L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux : 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.
DIMANCHE, 31 OCTOBRE 1886.

Souvenir aux Morts.

Ne faites pas de bruit autour de cette tombe,
Laissez l'enfant dormir et la mère pleurer.

VICTOR HUGO.

Ces vers me reviennent à la mémoire en pensant aux mécréants qui trop souvent, insulteurs des plus poétiques croyances, s'en vont au cimetière, le jour de la Toussaint, en profanent la sainteté par leurs propos, par leur tenue, par leurs faits et gestes. Ils troublent cyniquement la paix des tombeaux, ils entrecoupent de leurs obscénités la méditation qui est partout, la prière qui s'élève de toutes parts.

C'est sans doute dans les rangs de ces immondes que se recrutent les malfaiteurs qui, l'œil au guet, en arrêt, leurs doigts crochus en action, attendent qu'un sépulcre soit laissé seul, fut-ce un instant, pour le dépouiller des offrandes qui le parent. Ce sont eux, peut-être, les voleurs de tombes ; eux qui, hommes de proie, y entrefaisant avec effraction, s'ils pensaient trouver quelque pièce d'argent parmi les cendres ainsi profanées.

L'e banditisme soulevà toujours en moi des révoltes indomptables, inexprimables. Je voudrais qu'un jour quelconque, sévère, inoubliable, fut la leçon de ceux qui mettent leurs mains longues et sales même sur le bouquet dont le pauvre a lentement économisé le prix, afin d'en réjouir, durant quelques heures, le tertre, à l'aspect nu, désolé, qui recouvre de chers êtres perdus.

C'est à la date actuelle que cette meute féroce se met en chasse ; maintenant surtout il les faudrait guetter, épier, pour les surprendre en pleine méfait, et avoir le droit de les chasser du lieu de repos, comme bêtes fauves, de les punir d'un des vols les odieux qui soient, et qui est tout un sacrilège.

On se demande, en vérité, comment le plus endurci, lui-même, ne se laisse point gagner par l'émotion au cours d'une solennité comme celle de demain, si remplie de tendresse et d'enseignements.

Oui, c'est demain qu'elle revient la douce fête chrétienne ; demain que peut être les âmes planent, plus émues que jamais, sur le cerceuil ; demain qu'elles attendent, qu'elles écoutent le pas de ceux qui s'avancent, afin de reconnaître le pas aimé, de faire tomber une bénédiction mystérieuse, muette, sur le visiteur, et d'exhaler un regret, une plainte, à la pensée de celui qui ne vient pas.

Je ne sais, mais il me semble que cet anniversaire n'eût jamais plus de majesté que cette fois. Et en effet que de disparus depuis la célébration dernière ! ... Que d'affreuses trouées ; quelle lugubre marée montante ! Les pourriez-vous compter ces fauchées de la mort ?

Si-vous êtes de ceux que le sort a épargnés ! si, par bonheur, vous n'avez pas couché quelqu'un des vôtres sous cette froide terre qui ne rend jamais, à la créature du monde, ce que la créature lui a confié, essayez néanmoins de dresser le dénombrement des tristes accumulées au cours de l'année présente.

Les avez-vous comptés ces auxiliaires que le destin a appelés à lui pour causer des vides plus larges au sein de l'Humanité ; avez-vous mesuré les effroyables proportions de tant d'éléments ligués pour la destruction, pour la grande boucherie ? Epidémies, guerre, inondations, catastrophes de chemins de fer, assassinats en grand, incendies, cyclones, tremblements de terre, rien ne manque au funèbre bilan.

On peut l'arpeter, elle aussi, l'Année Terrible, celle qui est près de se finir ; elle a frappé partout, sans trêve ; elle a fait en grand. Quel concert de désolation si toutes les plaintes qui, à chaque minute, montaient de notre sphère, s'étaient fondues en une immense symphonie !

Sous lespierres tombales dorment partout bien des trépassés d'hier, pour la première fois, ils vont avoir leur part dans la mélancolique station de la Toussaint.

Oui, la voilà revenue cette *fête* adorable et si tristesse ; voici que les foyers se sont plus que jamais peuplés de souvenirs ; voici que les mains pieuses ont gagné de longues heures sur la nuit, afin de préparer la funèbre ornementation. Voici que dans quelques heures un peuple entier désertera, pour un moment, la ville des vivants, afin de faire un pèlerinage à la ville des morts.

Visite douloureuse, mais apaisante aussi. Vous avez souffert, vous avez accusé, maudit le destin ; pour ainsi parler, il a neigé en vous des pensées qui vous ont glacé ; mais à ce retour du premier novembre, cette glace se fait moins envahissante ; le devoir sacré à remplir semble réchauffer, activer la vie.

Allez donc au cimetière où, qui que vous soyez, vous devez être attendu par quelqu'un ; allez-y, c'est là fréquemment que se trouvent les salutaires apaisements. Le spectacle de cette vallée, tant remplie, quoiqu'elle paraisse une solitude, a je ne sais quoi d'enveloppant, de pénétrant ; en elle il est sartout des influences occultes, fécondes. Rappelez-vous.

Celui-là marchait le regard baissé vers la terre, hésitant dans sa foi, amer, trébuchant au doute vertigineux, et puis, le calme du champ de repos lui était bientôt comme un bain de l'âme ; il le quittait, moins en révolte contre tout et tous ; moins incrédule. Celui-ci y entrait, plein de croyances sereines, avec des visions radieuses d'outre-tombe, le regard levé vers le ciel, et quand il sortait du sombre lieu, il était plus fervent encore dans ses croyances ; il voyait, en flamboiement d'apothéoses, largement ouvert, un ciel entrevu seulement jusque-là.

Oui, quelquefois la tombe est le berceau de la foi, pour qui en a la contemplation recueilli. Oui, parfois le plus endurci, le plus sceptique de nous a faibli devant un tombeau ; presqu'athée tout à l'heure, il a eu la vision de Dieu à travers les sanles du cimetière.

Qu'as-je fait ! qu'ai-je appris ! Le temps est si [rapide !

S'était il dit, et en errant à travers les blanches et silencieuses demeures, l'amertume s'en est allée de lui ; une aurore d'espoir a rayonné dans son être. Le silence du cimetière a son Verbe aussi pour le croyant et pour le poète.

A quoi bon, s'écrient quelques-uns, que la désespérance gagne, à quoi bon cette visite en ce lieu désolé ? Visite qui me ramènera au foyer vide, avec un renouvellement de douleur et fera plus navrante encore cette pensée dont je suis obsédé :

Qu'est-ce qu'une maison dont le seuil est désert !

A quoi bon me prosterner et pleurer devant ce marbre impassible, sous lequel personne ne m'entend.

Personne ! et qui donc vous le dit ? La pensée, ce sublime télescope de la créature humaine, la pensée s-t-elle jamais pu pénétrer dans les profondeurs de ce que nous appelons le dernier sommeil ? Et votre foyer désert où vous retournez, ne sera-t-il pas rejoint par la satisfaction du devoir rempli ?

Marbre impassible, dites-vous, soit ; mais comment affirmer que derrière lui, autour de lui, nulle forme invisible ne s'agite, ne vous entend, ne répond à vos invocations par de mystiques caresses ?

Peut-être.

O morts ! que de fois l'homme, le penseur, interroge votre implacable silence !

Que de fois, succombant aux vertiges de la méditation, impuissant à comprendre, il s'est à vous, vous qui comprenez peut-être, et vous adjure de lui faire en-

tendre un mot, un seul qui lui laisse au moins entrevoir la vérité cherchée.

Les ténèbres sont autour de vous, répète-t-on, et qui dira cependant si dans vos sépulcres, ou au delà, vous n'avez pas la clarté souveraine, dont nos yeux, trop faibles encore, ne pourraient pas soutenir l'éclat ? Votre silence ne se rompt il jamais ? N'en est-il point qui aient entendu des voix secrètes s'élever de vous ? Voix qui parlaient, non pas d'un Dieu redoutable, justicier inexorable, comme on le représente trop souvent, mais d'un Père idéal, source intarissable de clémence et de pardon.

Cette journée de demain appartient donc aux Morts, et vous aurez beau l'avoir observée, contemplée encore et encore, toujours cette fête vous remuera puissamment, prêtera de l'élévation à votre pensée.

Je le répète, il semble qu'il y ait alors communion plus entière entre vous et ceux qui ne sont plus. Ce jour-là l'air se fait plus doux, plus fluide au cimetière ; l'attendrissement vous gagne, les larmes viennent sans doute, mais ces larmes-là ont une douceur que n'ont pas les autres.

C'est une sorte de halte dans la douleur ; halte au milieu des fleurs et des couronnes offertes à tout ce que vous avez aimé, respecté. Et quand le soleil se couche sur ces tombeaux et sur ces croix, vous vous sentez meilleur, mieux armé pour le combat de la vie, comme si quelque féconde émanation d'outre-tombe avait passé en vous.

J'écrivais tout à l'heure que cette imposante journée est entière aux Morts ; je me trompais. Elle appartient aussi à la Charité, cette mère immortelle qui toujours veille sur ses enfants, les petits, les faibles surtout. Prosternez vous devant les monuments funèbres, cachez les sous vos fleurs, donnez leur tout ce que vous avez de piété et d'amour ; mais quand vous aurez accompli cette œuvre, n'oubliez pas qu'il est, tout près de vous, des êtres qui souffrent, qui se débattent dans la misère, ce commencement de mort, une agonie aussi.

Aux abords du cimetière demain vous en trouverez des groupes ; orphelins qui souvent n'ont pas même la consolation de savoir où dorment ceux que la fatalité leur a enlevés dès leurs premiers pas dans la vie. Ils attendent de vous un secours ; c'est sous la protection de vos tombes vénérées qu'ils sont venus se mettre. Que cette invocation ne soit pas vaine ; donnez à ces petites mains qui se tendent ; votre aumône sera deux fois sainte ; deux fois vous aurez célébré la fête chrétienne.

Dieu seul connaît l'avenir réservé à ces enfants sans autre appui que la libéralité publique, les épreuves qui les attendent ; contribuez du moins, de tout votre pouvoir, à leur faire moins rudes et parfois il a eu du retentissement, fait recette.

Ce succès continu tient à un ensemble excellent, et surtout à ce détail indispensable aux féeries : une mise en scène riche, élégante.

Devil's Auction — cela va de soi — sera le spectacle de la semaine entière. On ne saurait trop utiliser pareille aubaine ; comme toujours la féerie aura série complète de fortes recettes.

Mme Marguerite Samuel.

Chaque année Mme Marguerite Samuel passe quelques mois à New York, afin de s'y reposer des éprouvantes fatigues du professorat. Cette fois son séjour s'y est prolongé plus que d'ordinaire, au double regret des amis et des élèves qui l'attendent ici. En effet c'est l'état de sa santé qui l'a attardée ; mal remise d'une grave maladie, il lui a fallu différer son départ jusqu'à son rétablissement complet.

Une lettre nous apprend que ce rétablissement est enfin venu ; Mme Marguerite Samuel va se remettre en route. Elle arrivera à la Nouvelle Orléans dans les premiers jours de novembre, pour y reprendre non seulement ses leçons, mais aussi cette série de Concerts de musique de chambre, où l'éminente artiste a tant brillé l'hiver dernier. Elèves et auditoire ne manqueront pas à ce double beau talent de pianiste et de professeur.

Le Illustrated Graphic News du 30 octobre est un numéro tout d'actualité que l'on se disputera, à la librairie des frères Westerton, 5 rue Carondelet, où il est en vente. On y trouvera de nombreuses illustrations sur la grande solennité du 28 octobre : l'inauguration de la Statue de la Liberté éclairant le Monde, " le chef-d'œuvre de Bartholdi.

MUSIQUE.—L'envoi que nous recevons de M. L. Grunewald, se recommande aux artistes et aux amateurs—chant et piano. Il contient : *Rose Leure*, valse chantée, musique d'Adam Geibel, paroles de Geo. M. Vickers ; *The rose you gave me long ago*, mélodie et chœur, paroles et musique de E. E. Martindale ; et la gracieuse romance, bien connue ; *Avec tes yeux, mignonne*, de E. Lassen. Puis, deux compositions pour piano, signées d'un artiste faron, Tito Mattei : *Le Nid et la Rose*, et *Babillage*, morceau caractéristique.

P. WERLEIN.—Nous recevons de M. P. Werlein, 135 rue du Canal, trois morceaux de piano sur lesquels nous appelons l'attention, et pour leur valeur artistique et pour l'élégance de l'édition : *Au Congo*, valse de G. Ludovic ; *Marche des Troubadours*, de Ch. Melant, et *Tendres*, polka, de Pol Roscoff, gravée en bleuté sur fond noir. On dirait de la musique transcrite sur ardoise.

EDEN THEATRE.—Nous ne connaissons point le détail du spectacle de ce soir, mais, si nous en jugeons par les dimanches précédents, nous pouvons écrire que le programme sera du goût des nombreux habitués de l'Eden Théatre.

Théâtre de l'Opéra.

Dans quelques jours, samedi prochain, sera inaugurée la Saison 1886-1887 de notre Opéra, par la reprise de *Faust* ; c'est-à-dire une partition, restée pleine de fraîcheur et de jeunesse, quoiqu'elle figure au répertoire depuis 1859 ; et qui, comme je l'ai déjà rappelé ici, rencontra tout d'abord, à Paris, une assez vive opposition, mais conquit enfin, de haute lutte, à Gounod, l'une des premières places parmi les maîtres modernes.

Cette œuvre restera, parce qu'elle porte le double cachet du mélodiste et de l'harmoniste ; l'empreinte de la poésie et de la science.

Le temps ne nous est pas laissé aujourd'hui d'écrire un article sur cette ouverture tant attendue ; nous nous donnerons ce plaisir, nous remplirons ce devoir au cours de cette semaine.

Nous ne connaissons aucun des sujets engagés, mais hâtons-nous de le constater, ils nous viennent recommandés par un passé fort honorable ; plusieurs d'entr'eux se sont distingués sur des scènes importantes, et ils retrouveront ici sans doute les succès auxquels ils sont accoutumés.

Néanmoins, comme nous nous en tenons à notre vieille habitude, vaille que vaille, de juger les artistes par nous mêmes, en nous détachant complètement de leurs antécédents, nous les attendrons à la rampe.

Quant à nos sympathies, notre carrière de critique atteste qu'elles sont acquises à l'entreprise. Nous dirons notre opinion, sans hésiter, avec une entière indépendance, mais en remplissant notre tâche, nous aurons toujours pour base la bienveillance.

M. Mangé qui connaît le prix du temps, ne le gaspille point. Déjà on est en travail des répétitions ; déjà on se prépare à activer le double répertoire de l'opéra, de l'opérette. Cette activité est l'une des conditions indispensables au succès devant notre public, parfois quelque peu exigeant au sujet du renouvellement de l'affiche.

Nos remercîments pour leur bonne visite à Mlle Weyne, 1ère chantense d'opérette, MM. Vanloo, 1er ténor d'opéra et L. Delpech, baryton d'opérette.

Grand Opera House.

C'est à dimanche prochain 7 novembre qu'est fixée l'ouverture du Grand Opera House. Elle promet d'être brillante, car à la tête de la troupe qui inaugurera la saison, figure M. Milton Nobles, artiste dont la réputation est établie aux Etats-Unis, et qui y est l'un des plus souvent cités.

M. Nobles débutera dans la comédie-drame : *Love and law*, création à laquelle il doit des succès nombreux. Avec M. Nobles paraîtra Mlle Dollie Nobles, déjà connue ici, et dont la rentrée recevra certainement le meilleur accueil.

THÉATRE ST-CHARLES. — La féerie *Devil's Auction* sera reprise ce soir ; c'est vous dire que le public se rendra en foule au St-Charles, pour revoir l'une des pièces à spectacle qu'il tient en haute faveur.

La troupe que nous mène M. Charles H. Yale, a joué, rejoué l'ouvrage sur toutes les grandes scènes américaines, et partout il a eu du retentissement,

Ce succès continu tient à un ensemble excellent, et surtout à ce détail indispensable aux féeries : une mise en scène riche, élégante.

Devil's Auction—cela va de soi—sera le spectacle de la semaine entière. On ne saurait trop utiliser pareille aubaine ; comme toujours la féerie aura série complète de fortes recettes.

MUSÉE THÉATRE— M. Robinson vient d'ajouter à sa collection de curiosités une jeune fille intiemne pétrifiée. On nous prie d'annoncer que l'engagement de Jo Jo, l'homme aux roses à tête de chien, finira samedi prochain. Avec lui on verra quelques jours encore Léonard, l'homme enclume ; Walter H. Stuart, n'ayant mains et sans la partie inférieure des jambes ; Mlle Landry, la jeune fille à barbe ; Isaac W. Sprague, le squelette-vivant, pesant 40 livres ; les trois albinos. Au Théâtre Bijou toujours la même troupe, avec son personnel de spécialités variées.

Prix 10 cents.

ACADÉMIE DE MUSIQUE.—Vous vous rappelez le succès de rire qu'a obtenu ici la pièce burlesque intitulée : *Over the garden wall*. C'est là, on le sait, une charge d'un bout à l'autre, qui, par elle-même, amuse déjà, et rend le succès facile à ceux qui l'interprètent.

Ce succès va s'accentuer plus encore, car les deux rôles principaux de cette bouffonnerie seront remplis par des comiques, pleins d'entrain, d'originalité : M. et Mme Geo. S. Knight.

Ils seront secondés par une bonne troupe d'ensemble, où nous pouvons citer les sœurs St-Félix et le comique queue-rouge, Edwin Foy.

Demain lundi, seconde représentation du même ouvrage.

THÉATRE FARANTA —La matinée et la soirée de ce jour seront consacrées aux deux dernières représentations des troupes combinées de Gilfoil et Bush et May Adams ; comédie, pièces burlesques, spécialités de tous genres.

Demain, reprise d'une pièce, faisant partout bonne figure au répertoire : *Practical Joke*, par la troupe Leclair et Russell. M. Russell est un des comiques les plus populaires aux Etats-Unis.

—La Minerva Benevolent Association annonce, pour le samedi 18 décembre, un bal complimentaire paré et masqué, qui se donnera au Washington Artillery Hall.

Nos remercîments au Comité d'organisation pour l'invitation adressée à l'ABEILLE. La composition de ce Comité est comme suit, MM. Chas. L. Wirth, président, C. C. Piper, ex-officio, John C. Hussong, Dave Abramson, James Moran, W. C. Crawford, Victor Gruber, John Hippler, Jacob Bühler, J. H. Boggs.

—Le Young Men's Excelsior Benevolent Association célèbre aujourd'hui son neuvième anniversaire. Banquet à 4 heures moins un quart au Washington Artillery Hall.

BATAILLE DE PARIS.—Rappelez-vous que le Panorama de la Dernière Bataille de Paix est ouvert tous les jours, de huit heures et demie du matin à cinq heures de l'après midi.

La langue française en Louisiane.

III

Messieurs les Editeurs,

Votre correspondant s'est aperçu qu'en parlant, dans ses précédentes lettres, d'une école de français, il avait oublié d'avertir qu'il s'agissait de l'école de l'Union Française. Comme le singe de la fable, il avait négligé d'éclairer sa lanterne. Mais les lecteurs au courant des faits et gestes de notre colonie savaient déjà, sans doute, à quoi s'en tenir.

Il savaient aussi qu'il était question d'une école de nuit. Les classes s'ouvrent à 4 1/2 heures. Les enfants qui les fréquentent vont dans la journée, jusqu'à trois heures, aux écoles publiques où ils apprennent l'anglais. Ils font ainsi marcher de front les deux langues-mères de la Louisiane, à des conditions en rapport avec les ressources pa ternelles, quelques modestes qu'elles soient.

Elevée aux proportions voulues, c'est-à-dire avec un effectif plus considérable d'élèves, cette combinaison serait de nature à pallier sensiblement les effets désastreux pour notre langue de la mesure qui l'exila de l'enseignement public. Elle est dans tous les cas, la moins coûteuse, sonlagement, la plus pratique que l'on put imaginer. Pour lui faire porter tous ses fruits, il ne resterait qu'à lui ménager des moyens d'action suffisants : car, de même que le commerce, la bienfaisance se fait à coup de dollars, et les gens qui en connaissent le mécanisme se rient de ceux qui dans le vague des théories, trop souvent démolies par le fait brutal, par la prosaïque réalité.

J'indiquais récemment le procédé, à mon avis, le plus efficace pour arriver à un résultat sérieux. J'espérais aussi à démontrer la nécessité d'ouvrir des classes pour les deux sexes. J'ajoutais : "S'il fallait choisir, peut-être conviendrait-il de donner la préférence aux filles." J'apprends avec joie, de bonne source, que, tout en continuant les cours du soir pour les garçons, l'Union Française vient de décider en principe l'organisation d'une école de filles.

C'est d'une école régulière de jour qu'il s'agit, cette fois. Le français et l'anglais y seront enseignés. Le français sera la langue parlée dans l'institution. Quant aux conditions, elles seront probablement les mêmes que pour les classes déjà fondées : gratuité pour les indigents, —et pour les parents possédant quelques ressources, simple obligation de devenir membres de la Société et de contribuer ainsi au soulagement des pauvres.

L'Union Française s'impose cette nouvelle charge—très lourde—avec ses propres ressources, fort légères comme on sait. Elle compte, pour l'aider, sur les sympathies publiques, et l'on aime à penser qu'elle n'y comptera pas en vain. Il est question, pour la direction de cette nouvelle école, d'une dame qui figure parmi les intelligences d'élite de la population franco-louisianaise. Elle a, d'ailleurs, donné de ses capacités des preuves publiques et incontestables

Double garantie de succès, par conséquent, et pour l'institution et pour les jeunes écolières.

Comme les classes des garçons, celles des filles seront, au début, limitées à cinquante élèves. Les parents soutiendront, sans doute, la nécessité de ne point trop différer l'inscription de leurs enfants.

Les deux écoles réunies ne tarderont pas à présenter un effectif de cent écoliers des deux sexes. Front de bataille respectable, n'est-ce pas ?

Allons, un bon point à l'Union Française ! Qu'elle persévère, et l'âme des Gaulois endurcis tressaillira d'aise !

Agréez, messieurs les éditeurs, avec mes remercîments pour m'avoir prêté vos colonnes, l'expression renouvelée de mon dévouement.

BERNADET.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 31 octobre 1886.
—Indications—Pour la Louisiane beau temps, vents variables généralement de l'est ; température un peu plus chaud.

Nouvelle-Orléans, 30 octobre 1886.
Thermomètre de R. SCHMITZ, Opticien.
No 124, rue Royale.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	70	21
Midi	86	30
3 P. M.	87	30 1/2
6 P. M.	83	28

Nlle-Orléans, 30 octobre 1886, 2 p. m.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes :

Atlanta	58	Nashville, Tenn	60
Augusta, Géo	62	Pittsburg, Pa	52
Savannah, Géo	64	Cairo, Ill	52
Mobile, Ala	63	Davenport, Iowa	44
Montgomery, Ala	64	Dubuque, Iowa	46
Vicksburg, Miss	69	Keokuk, Iowa	45
Galveston, Tex	70	La Crosse, Wis	43
Indianola, Tex	—	St-Louis, Mo	54
Shreveport, La	65	St-Paul, Minn	48
Corsicana, Tex	—	Leavenworth, Kan	60
Chattanooga, Tenn	52	Omaha, Nebraska	39
Cincinnati, Ohio	57	Chatham, D. T	39
Louisville, Ky	61	Key West, Fla	77
Memphis, Tenn	66	Nlle-Orléans Le	68

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

John Hergender à Mlle Amelia Burn.
Patrick Ryan à Mlle Veuve Rose Haggerty.
Joseph Stephany à Mlle Pauline Meyer.
Jules B. Tolédano à Mlle Anna P. Wogan.
John C. Delavigne à Mlle Marie T. Vienne.
Thomas C. Cole à Mlle Elizabeth W. Philips.

Naissances.

Mme Oscar Thiaville, une fille.
Mme Walter McDermott, un garçon.
Mme Frederick H. Rochner, une fille.
Mme Marchione Paturzo, un garçon.
Mme Wm. L. Caretta, une fille.
Mme Louis Durel, une fille.
Mme Charles Pfoff, un garçon.
Mme Charles Nelson, une fille.
Mme Charles Kraus, un garçon.
Mme Guiseppe Brucelein, un garçon.

Décès.

Justin Lacoste, 54 ans, Asile Français.
Patrick Kiernan, Sr., 55 ans, Canal et Rochblave.
Warner Miller, 25 ans 420 Philip.
Mme Veuve Claude Pregnia, 74 ans, Mandeville et Prieur.
Anna Jones, 30 ans, 386 White.
Eugène U. Simpson, 19 mois 160 Dryades.
H. J. Sampson, 1 an, 194 Clio.
Atwell Hodges, 2 mois 116 Camp.
Arthur Fourcade, 23 ans, Galvez et Ste-Anne.
Enfant mâle de Marie Blanc, 243 Nord Rampart.
Daniel Smith, Jr., 5 ans, 170 Valette.
Mme Mary Boyle, 70 ans, 276 Gasquet.
Francis Bernard, 5 mois, 686 St. Thomas.

Cour Civile de District—

Procès pour réduction d'assessement.

Merchants' Mutual Insurance Company, Maginnis Cotton Mills, Maginnis Oil and Soap Works, John H. Maginnis, L. L. Levy, exécuteur testamentaire de Piffet et al., Citizens' National Bank, Mme Sarah T. Bradford, Ruggles S. Moore, Munford & Watson, T. A. Beck, Mandeville, Taylor et Bowling.

Successions et comptes.

Les successions de Charles Foldz, Jr., Anna Konkel et Valentine Kunkel sont ouvertes.

L'inventaire de la succession de Raymond Pocheln accuse un total de $137,394 36.

L'inventaire de la succession de John Lewis accuse $218 05.

Marie Anne Nelson contre John S. Sambrada—Saisie revendicatoire pour $330.

Marie A. Hursey contre Wm. Croft pris en séparation de corps et de biens.

Henry Loehte & Cie. contre John P. Carroll et autres. — Procès pour $290 40 pour marchandises vendues et livrées.

La Nouvelle-Orléans et les commissaires du Parc ondulion et de l'Avenue St Charles, contre Gelloso & Cie.—Procès pour $775.

Cour du Recorder Davey.—

Emma Williams, accusée de bataille et bris de paix, et Elvara alias Marie Williams, accusée de léger vol, renvoyées devant la cour criminelle, sous caution de $250.

Cour du recorder Barthe—

Edward Ashley, bataille et bris de paix, $20 ou 30 jours.

Bertha Tcheche, insultes abus et menaces, $5 ou 10 jours.

Jos Stuart, voies de fait, acquitté de l'accusation de voies de fait, condamné à $5 ou 10 jours pour bris de paix.

Macheur a comparu, hier matin, sous l'accusation de meurtre. Il a plaidé la non-culpabilité et a été envoyé en prison sans caution.

Vols. — Vendredi matin, entre 11 heures et demie, un voleur inconnu a pénétré chez Mme H. Cartinez, No 55 rue Bourgogne. Il a volé une petite pendule évaluée $2.50.

Jeudi, à 3 heures de l'après-midi, un inconnu est entré dans le magasin de bijouterie de Mme Garrits, rue Decatur No 289, alors qu'elle était dans sa cour située sur la derrière de la maison. Il a volé dans la vitrine, deux montres en or, l'une évaluée $25, l'autre $15.

Bruleurs meurtriers.— Vendredi dans l'après-midi, une enfant de cinq ans, fille de Marcelin Collins, demeurant rue N. Peters entre les rues St-Antoine et Bagatelle, s'étant approché d'un fourneau allumé dans une cour, le feu a pris à ses vêtements et elle a été si grièvement brûlée qu'elle a succombé.

Accident du travail.—Vendredi soir, un nommé Frelicke qui habite rue St-Louis, No 428, a eu la main droite prise par une machine, alors qu'il travaillait au Crescent Oil Mills, à Gretna. Ses blessures ont été soignées par le Dr. S. Pord ; après quoi il a été ramené chez lui.

Affaire O'Brien.—Matt O'Brien qui, le 25 du mois dernier, avait blessé son frère d'un coup de revolver, a comparu devant le juge Barthe, ainsi que John Lyons et John Hackett qui avaient été arrêtés comme étant impliqués dans l'affaire. Les deux derniers ont été remis en liberté, et Matt. O'Brien a été renvoyé devant la cour criminelle, sous caution de $500.

A la donnne.—Les travaux d'éclairage de la donne à l'électricité sont poussés activement par la Edison Electric Light Company qui a entrepris de poser les 1200 lampes qui doivent éclairer l'édifice. Le travail est déjà terminé dans les appartements du rez-de-chaussée et la compagnie espérait terminer son travail dans le courant de la journée d'hier.

Permis de bâtir.—Des permis ont été délivrés à Daniel Cadagan, Milan, entre Camp et Chestnut ; une maison en bois à un étage, Eugène Caron, entrepreneur, $250.

G. Fitzner, Toledano, entre Annonciation et Chippewa, réparation, le propriétaire entrepreneur, $150.

Joseph Bernard, Miro, entre Ursulines et Hopital, une maison en bois à un étage, C. T. Schultz, propriétaire entrepreneur $2,050.

J. P. Hecker jr., Adam et Second, réparation, propriétaire entrepreneur, $40.

A. G. Dupuis, rue Peters, entre Pauline et Jeanne ; une maison en briques à un étage, propriétaire, constructeur, $150.

C. H. Hemard, rue Carondelet, entre Broad et White ; une maison en bois à un étage, propriétaire, constructeur, $300.

Joseph J. Goudolph, rue Dryades, entre sixième et septième ; quatre maisons à un étage, propriétaire, constructeur, $2,000.

William Tierney, rue Fulton, entre Philip et Première ; une maison double à un étage, W. H. Krone, constructeur, $1,300.

Mme Rose Ballester, rue Union, entre Ramparts et Bourgogne ; réparations générales, A. D. Kittrell, constructeur, $475.

Incendie.—Hier, à 11 heures du matin, le feu a pris au toit d'une cuisine en bois, située sur la Grande Route St. Jean, près du Bayou St. Jean. Cette maison, qui appartenait à Carlos Manuel, et qui était occupée par Mme H. Noiret, a été complètement détruite. Les flammes se sont communiquées à une autre cuisine, aussi en bois, appartenant au même propriétaire.

Cette dernière est assurée à la Phœnix Insurance Co. pour $1200. Les dommages s'élèvent à $600. Le mobilier de Mme Noiret a été légèrement endommagé, on n'a pu estimer au juste pour quelle somme. Une 3me maison contigue à la seconde, a été totalement détruite ; elle était assurée $1000 à la London Company. On attribue la cause du feu à des étincelles échappées d'une cheminée.

Coup de pied.—Vendredi matin, un nègre du nom de Julius Lyon, qui harnachait une mule dans une écurie situé rue Orange, entre Magazine et Constance, a reçu dans la machoire, un violent coup de pied.

Lyon a pris immédiatement le *car* et s'est rendu à l'hôpital pour faire soigner ses blessures.

Accident de voiture.—Hier, à 6 heures 45 du soir, sur la voie du chemin coquillé, près du Parc Oakland, M. Ferrand a été projeté hors de sa voiture qui s'est renversée.

Il s'est causé la jambe droite et a été transporté à l'hôpital.

M. Ferrand habite au coin de l'avenue Carrollton et de la rue Graham.

La Bourse au Coton—Le *Cotton Exchange* est inépuisable dans ses charités. Il encore fait, vendredi, une offrande de $250 aux victimes du désastre de Sabine Pass. Le total des secours que la Bourse au Coton de la Nlle-Orléans a envoyé à ces dernières s'élève à $14,750, et elle n'est prête, s'il le faut, à donner davantage.

Queen and Crescent Route.—Voici quelles seront, à partir d'aujourd'hui, 31 octobre, les heures de départ et d'arrivée par la "Queen and Crescent Route" :

Le train No. 2 part de la Nlle-Orléans à 8:20 du matin.

Le train No. 6, à 7 heures du soir.

Le train No. 1 arrive à la Nlle-Orléans à 3:35 de l'après-midi.

Le train No. 5, à 7:35 du matin.

Tous les trains sont annexés de "Mann Boudoir and Buffet Sleepers."

La nouvelle Fabrique—Ce nous est toujours agréable de constater la réussite d'une entreprise commerciale, surtout quand à plus d'un titre elle mérite l'appui public. La nouvelle fabrique de sucre, agréablement surprise par une délicieuse mélasse qui nous arrivait de la rue. C'était l'Association de Bienfaisance des Fils de la Louisiane qui nous faisait cette gracieuse politesse.

Elle venait d'installer ses officiers nouveaux et purs, ses anciens officiers qu'elle a réélus. En voici la liste :

Armand F. Quéré, Président.
Louis J. Courtin, 1er vice-président.
Joseph Contreras, 2d "
Joseph V. Bofill, secrétaire aux finances.
Noma Dudousaat, secrétaire aux finances.
J. J. Weinfurter, trésorier.
Henry Langhette, marshal.
Laurent Roger, collecteur.
J. A. Cantrelle, médecin.
F. Dufrêche, entrepreneur de pompes funèbres.

Avant le banquet qui a suivi l'installation, il y avait eu présentation solennelle d'un magnifique nougat à Mlle Emilia Quéré, marraine de la bannière de l'Association. Cette cérémonie avait eu lieu à la résidence du Président, No 189, rue des Champs Elysées.

Les Fils de la Louisiane comptent 550 mem bres.

Paragraphes.—Les membres de la Société de Bienfaisance Union Espagnole sont invités à se réunir en leur salle, lundi prochain, à 3 heures du soir, à dessein d'aller en corps au cimetière où reposent leurs co-sociétaires. Pieux hommage que tous les ans, à pareille, date, la société rend à ceux des siens que la mort lui a ravis.

—M. F. Martin, pendant, seize ans attaché à la maison de nouveautés D. Danziger, vient, nous apprend-on, d'entrer dans la maison Shwartz de la rue du Canal, Prétextes allégués : que l'on fait cette dernière maison, car M. Martin lui vaudra le patronage d'un grand nombre de personnes.

—Un nègre du nom de Taylor Jenkins, s'est fait au pied droit une profonde coupure, en fendant des bûches, sur le chemin de fer du Shell Beach. Il a été amené à l'hôpital.

Une réclame à la quatrième page d'un journal ;

"A . . . fournisseur d'articles de Boufflet."

On doit vendre là-dedans des pierres à repasser le fer de la guillotine !

A table d'hôte, dans une ville d'eaux. On prend le café.

Une Anglaise, à son voisin.—Voulez-vous verser du cognac à mos, beaucoup de cognac ?

Le voisin.—Vous aimez le cognac, miladyf

L'Anglaise avec flegme.—Aoh ! no ! ... Je n'en bionvais jamais que dans des circonstances : quand j'avais mangé du canard et quand je m'en avais pas mangé.

La pauvreté professionnelle.
Naïf écriteau : Aveugle par nécessité.
—Cela anrait suffi, riçane cruellement un passant dépourvu de sensibilité.

A l'hôpital militaire ;
—On souffres-vous, mon garçon ?
—Au régiment, monsieur le major.

Comédie du boulevard.

Personnages : Un financier connu, un passant, un reporter.

Le passant s'approche, soudain, du financier et lui administre une maîtresse gifle !

Le reporter tirant un carnet de sa poche ;
—Tiens ! une nouvelle.... à la main !

Un explorateur visitant l'Arabie se plaignait à son compagnon de voyage de voir les habitants de ce pays si peu [pieux.

—C'est justement ce qu'on appelle la gomme arabique, lui répondit ce dernier.

DÉPÊCHES TÉLÉGRAPHIQUES

TRANSMISES A L'ABEILLE.

FRANCE.

Le journal le Monde et le Dr Mora.

Paris, 30 oct—Le journal le Monde publia récemment un article diffamatoire contre une riche résidente américaine, le Dr Herz, l'accusant d'être un banquieroutier et un espion prussien.

Celui-ci envoya ses témoins à M. Harvard, l'auteur de l'article, qui retira maintenant l'accusation dans son journal et s'excusa de l'avoir portée.

M. Harvard exprime le plus profond regret de s'être laissé induire en erreur.

Le Dr Herz s'est déclaré satisfait des excuses du journaliste.

On suppose que l'attaque dirigée contre le Dr Herz est dûe à son amitié pour les chefs radicaux.

Le journal le Temps.

Paris 30 octobre—Le journal le Temps explique que quoiqu'il pense que la présence de l'Angleterre en Egypte ne soit pas désirable, il serait inutile pour la France ou l'Europe de demander le retrait de l'Angleterre, avant qu'on décide ce qui doit être substitué à l'occupation anglaise—

Route française.

Paris, 30 octobre—Le trois pour cent est coté à 82 francs 70 centimes.

Complot pour renverser le gouvernement Bulgare.

Londres, 30 oct—Une dépêche au journal London Times annonce que le général Kaulbars a assisté à une assemblée secrète, où des résolutions ont été adoptées, ayant pour objet de renverser le gouvernement bulgare actuel et de proclamer un cabinet, avec Zankoff comme premier ministre et le général Kaulbars, comme chef de l'armée.

Une députation de Serbes

St Pétersbourg, 30 oct—Une députation de Serbes est arrivée ici dans le but de proposer de renverser le roi Milan, et de servir ainsi les intérêts de la Russie.

Le gouvernement bulgare interdit la langue russe dans les écoles publiques

Le Lieut. col Filoff

Sofia, oct 30—Le gouvernement a lancé un ordre qui interdit à l'avenir l'étude de la langue russe dans les écoles publiques de la Bulgarie. On y substituera l'allemand.

Le lieut. col Filoff, commandant à Rutschuck, sur les instances du gén Kaulbars, ayant envoyé une dépêche au gouvernement demandant la